

Distr.: General  
10 January 2014  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثامنة والستون

البند ١٦٣ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء

في الصحراء الغربية

ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة  
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥

تقرير الأمين العام

## المحتويات

## الصفحة

٦	أولا - الولاية والنتائج المقررة .....
٦	ألف - لمحة عامة .....
٦	باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة .....
٩	جيم - الشراكات والتنسيق بين الأفرقة القطرية والبعثات المتكاملة .....
٩	دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج .....
٢٦	ثانيا - الموارد المالية .....
٢٦	ألف - لمحة عامة .....
٢٧	باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية .....



الرجاء إعادة استعمال الورق



## الصفحة

٢٧	جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة .....
٢٨	دال - معاملات الشغور .....
٢٩	هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي .....
٣٠	واو - التدريب .....
٣١	زاي - خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها .....
٣٢	ثالثاً - تحليل الفروق .....
٣٦	رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها .....
٣٦	خامساً - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة .....
٣٦	ألف - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة .....

## المرفقات

٣٨	المرفق الأول - تعاريف .....
٤٠	المرفق الثاني - الخرائط التنظيمية .....
٤٣	الخريطة .....

يتضمن هذا التقرير ميزانية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥، التي تبلغ ٥٤ ٠١٩ ٣٠٠ دولار باستثناء التبرعات العينية المدرجة في الميزانية وقدرها ٢ ٠٧١ ٧٠٠ دولار.

وستواصل البعثة خلال الفترة ٢٠١٥/٢٠١٤ التركيز على إنجاز المهام المنوطة بها، التي تشمل رصد أنشطة الطرفين لكفالة الامتثال لاتفاق وقف إطلاق النار وتيسير التقدم نحو تسوية سياسية بشأن وضع الصحراء الغربية. وستقدم البعثة أيضاً الدعم لتدابير بناء الثقة التي اتخذتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وستشارك في عمليات الكشف عن الألغام وإزالتها.

وتخصص الميزانية الاعتمادات اللازمة لنشر ٢٠٣ من المراقبين العسكريين، و ٢٧ من أفراد الوحدات العسكرية، و ١٢ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ٩١ من الموظفين الدوليين، و ١٧١ موظفاً وطنياً، من بينهم موظفان وطنيان من الفئة الفنية، و ١٦ من متطوعي الأمم المتحدة، و ١٠ من الموظفين المقدمين من الحكومات.

وعموماً، تعكس الميزانية البالغة ٥٤ ٠١٩ ٣٠٠ دولار انخفاضاً في الاحتياجات في فئتي الموظفين المدنيين والتكاليف التشغيلية من النفقات قدره ٤ ٣٨٤ ٧٠٠ دولار، أي بنسبة ٧,٥ في المائة مقارنة بميزانية البعثة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤.

ويعزى الانخفاض في الاحتياجات اللازمة للموظفين المدنيين، وقدره ١,٢ مليون دولار (٤,٨ في المائة) أساساً إلى إلغاء ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية، وتحويل ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى وظائف وطنية، وإلغاء ١٠ وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية.

ويعزى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالتكاليف التشغيلية البالغة ٣,٤ ملايين دولار (١٢,٤ في المائة) أساساً إلى انخفاض تكاليف السوق لاستئجار وتشغيل الطائرات. وتقابل هذا الانخفاض جزئياً زيادة الاحتياجات لاقتناء المركبات ومعدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وتخصيص تكاليف غير مباشرة لدعم نظام أوموجا ونظم تكنولوجيا أخرى في الميدان.

ويقابل انخفاض الاحتياجات الشاملة بقدر ضئيل رصد اعتمادات إضافية من أجل ٦ ضباط من ضباط شرطة الأمم المتحدة وافق عليهم مجلس الأمن في قراره ٢٠٩٩ (٢٠١٣).

وقد تم ربط مجموع احتياجات البعثة من الموارد للفترة المالية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ بالهدف المتوخى من البعثة عن طريق عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، التي جرى تنظيمها حسب العناصر، وهي العنصر المدني الفني

والعنصر العسكري وعنصر الدعم. وتُسببت الموارد البشرية للبعثة، من حيث عدد الموظفين، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء التوجيه التنفيذي والإدارة للبعثة، الذي يمكن أن تنسب موارده البشرية إلى البعثة ككل.

وتم ربط تفسيرات الفروق في مستويات الموارد، البشرية والمالية على السواء، حسب الاقتضاء، بالنواتج المحددة المقررة من جانب البعثة.

### الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه.)

النفقة	المخصصات <sup>١</sup>	تقديرات التكاليف <sup>٢</sup>	الفرق	النفقة
(٢٠١٣/٢٠١٢)	(٢٠١٤/٢٠١٣)	(٢٠١٥/٢٠١٤)	المبلغ	الفترة
٦ ٦٣١,٥	٦ ٧٨٥,٧	٦ ٩٧٦,١	١٩٠,٤	٢,٨
٢٢ ٩٤٠,٥	٢٤ ١٧٥,٠	٢٣ ٠١٠,٣	(١ ١٦٤,٧)	(٤,٨)
٢٦ ٩٠٩,٤	٢٧ ٤٤٣,٣	٢٤ ٠٣٢,٩	٣ ٤١٠,٤	(١٢,٤)
٥٦ ٤٨١,٤	٥٨ ٤٠٤,٠	٥٤ ٠١٩,٣	٤ ٣٨٤,٧	(٧,٥)
٢ ٢٧٣,٨	٢ ٤٢٢,٠	٢ ٢٩٠,٥	(١٣١,٥)	(٥,٤)
٥٤ ٢٠٧,٦	٥٥ ٩٨٢,٠	٥١ ٧٢٨,٨	٤ ٢٥٣,٢	(٧,٦)
٢ ٤٦١,٣	٢ ٠٧١,٧	٢ ٠٧١,٧	-	-
٥٨ ٩٤٢,٧	٦٠ ٤٧٥,٧	٥٦ ٠٩١,٠	٤ ٣٨٤,٧	(٧,٣)

(أ) تعكس تحويل الموارد المخصصة للموظفين المتقدمين من الحكومات من فئة التكاليف التشغيلية إلى فئة الإنفاق الخاصة بالموظفين المدنيين، وتحويل الموارد المخصصة للاكتفاء الذاتي للأفراد النظاميين من فئة التكاليف التشغيلية إلى فئة الإنفاق الخاصة بالأفراد العسكريين وأفراد الشرطة.

الموارد البشرية <sup>(أ)</sup>										
المراقبون العسكريون	الوحدات العسكرية المتحدة <sup>(ب)</sup>	شرطة الأمم المتحدة <sup>(ج)</sup>	وحدات الشرطة المشكلة	الموظفون الدوليون	الموظفون الوطنيون <sup>(د)</sup>	الوظائف المؤقتة <sup>(هـ)</sup>	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون مراقبو المقدمون من الانتخابات الحكومات المدنيين	المجموع <sup>(و)</sup>	
<b>التوجيه التنفيذي والإدارة</b>										
الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	—	—	—	١١	٧	—	—	—	١٨	—
الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	—	—	—	١١	٧	—	—	—	١٨	—
<b>العناصر</b>										
<b>المدني الفني</b>										
الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ <sup>(٢)</sup>	—	١٢	—	٥	—	—	—	١٠	٢٧	—
الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ <sup>(٢)</sup>	—	١٢	—	٥	—	—	—	١٠	٢٧	—
<b>العسكري</b>										
الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	٢٠٣	٢٧	—	٢	—	—	—	—	٢٣٢	—
الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	٢٠٣	٢٧	—	٢	—	—	—	—	٢٣٢	—
<b>الدعم</b>										
الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	—	—	—	٨١	١٦٩	١	١٦	—	٢٦٧	—
الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	—	—	—	٧٣	١٦٤	—	١٦	—	٢٥٣	—
<b>المجموع</b>										
الموارد المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ <sup>(٢)</sup>	٢٠٣	٢٧	١٢	٩٩	١٧٦	١	١٦	١٠	٥٤٤	—
الموارد المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	٢٠٣	٢٧	١٢	٩١	١٧١	—	١٦	١٠	٥٣٠	—
صافي التغيير	—	—	—	(٨)	(٥)	(١)	—	—	(١٤)	—
<p>(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/المقترح.</p> <p>(ب) يشمل ذلك الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.</p> <p>(ج) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.</p> <p>(د) يعكس الزيادة في عدد ضباط شرطة الأمم المتحدة من ٦ إلى ١٢ التي وافق عليها مجلس الأمن بموجب قراره ٢٠٩٩ (٢٠١٣).</p> <p>وترد الإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة في الفرع الرابع من هذا التقرير.</p>										

## أولا - الولاية والنتائج المقررة

### ألف - لمحة عامة

- ١ - أنشأ مجلس الأمن ولاية بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية بموجب قراره ٦٩٠ (١٩٩١). وأذن المجلس بأحدث تمديد للولاية في قراره ٢٠٩٩ (٢٠١٣)، الذي مدد المجلس بموجبه ولاية البعثة لغاية ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤.
- ٢ - والبعثة مكلفة بمساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام يتمثل في التوصل إلى حل سياسي عادل ودائم ومقبول من الطرفين، بما يتيح تقرير المصير لشعب الصحراء الغربية.
- ٣ - وفي إطار هذا الهدف العام، ستساهم البعثة خلال فترة الميزانية في عدد من الإنجازات المتوقعة عن طريق تنفيذ النواتج الرئيسية المتصلة بها، المبينة في الأطر الواردة أدناه. وتُجمع هذه الأطر حسب العناصر، وهي العنصر المدني الفني والعنصر العسكري وعنصر الدعم.
- ٤ - وسيفضي تنفيذ الإنجازات المتوقعة إلى تحقيق الهدف الذي يتوخاه مجلس الأمن خلال الفترة الزمنية المحددة للبعثة، بينما تقيس مؤشرات الإنجاز ما يُحرز من تقدم نحو تنفيذ تلك الإنجازات خلال فترة الميزانية. وقد نُسبت الموارد البشرية للبعثة، من حيث عدد الموظفين، إلى كل عنصر على حدة، باستثناء التوجيه التنفيذي والإدارة للبعثة، الذي يمكن أن تُنسب موارده البشرية إلى البعثة ككل. وترد تفسيرات الفروق في عدد الموظفين، مقارنة بميزانية الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، ضمن كل عنصر على حدة.
- ٥ - ويوجد مقر البعثة في العيون، حيث يقع مكتب الممثل الخاص للأمين العام ومكتب قائد القوة. وتتواصل البعثة عملها في ١١ موقعا (العيون وتندوف و ٩ من مواقع الأفرقة).

### باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

- ٦ - تشكل ولاية البعثة، التي أنشأها مجلس الأمن في قراره ٦٩٠ (١٩٩١) ومددها آخر مرة في قراره ٢٠٩٩ (٢٠١٣) لغاية ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤، أساساً لخطة تنفيذ الولاية والافتراضات التي استند إليها في صوغ الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز والنواتج الواردة في أطر الميزنة القائمة على النتائج.
- ٧ - وتستند احتياجات البعثة من الموارد وتصورها للعمليات دعماً لتنفيذ الولاية إلى مرتكزات تتمثل في مواصلة عملية المفاوضات بين طرفي النزاع سعياً إلى إيجاد تسوية سياسية للنزاع الدائر في الصحراء الغربية، والحفاظ على وقف إطلاق النار وحرية تحرك موظفي الأمم المتحدة داخل الصحراء الغربية وسائر بلدان المنطقة، وكذلك مواصلة إشراك

الدول الأعضاء، والمنظمات غير الحكومية، وممثلي وسائط الإعلام في المسائل المتعلقة بالصحراء الغربية، ولا سيما من خلال القيام بزيارات للمنطقة.

٨ - ووفقاً لذلك، تعتزم البعثة مواصلة أنشطة المراقبة والرصد لكفالة امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار؛ وتوفير الدعم المستمر للمبعوث الشخصي للأمين العام في أداء مهامه، بما في ذلك المساعدة في تنظيم اجتماعات مع الطرفين، وتقديم التحليل السياسي والمشورة، وتوفير الدعم اللوجستي خلال زيارته للمنطقة؛ وتيسير عمل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في تنفيذ برنامج تدابير بناء الثقة وسعيها إلى توسيع نطاقه، وتقديم الدعم اللوجستي لممثلي الاتحاد الأفريقي في العيون؛ وإجراء مُسُوح وتكثيف أنشطة تطهير المناطق الخطرة التي تنتشر فيها الألغام وسائر المتفجرات من مخلفات الحرب على الجانب الشرقي من الجدار الرملي بالتعاون مع إحدى المنظمات غير الحكومية. وفي هذا الصدد، تتوخى البعثة القيام بعملية التطهير عن طريق إزالة الألغام من تحت سطح الأرض على مساحة ٨ ٥٥٠ ٠٠٠ متر مربع. وستصبح الزيادة في الإنتاجية خلال الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ أمراً ممكناً نظراً لبدء تشغيل أجهزة آلية جديدة لديها القدرة على تقليص المناطق التي يُشتبه في أنها مناطق خطرة بمعدل أسرع بكثير وبمستوى أعلى من الكفاءة على الجانب الشرقي من الجدار الرملي، حيث إن أنشطة إزالة الألغام في الجانب الغربي من الجدار الرملي يقوم بها الجيش الملكي المغربي. وستواصل البعثة أيضاً الاستفادة من التقدم المحرز في مجال إدارة المعلومات بالتعاون مع مركز جنيف الدولي المعني بإزالة الألغام للأغراض الإنسانية عن طريق استكمال المعلومات الواردة في قاعدة بيانات نظام إدارة المعلومات لمكافحة الألغام وتقييم نوعيتها بصورة منتظمة، ومن خلال إتاحة التدريب لتجديد المعلومات، حسب الاقتضاء، للمنظمة غير الحكومية التي هي شريك التنفيذ بالنسبة للمركز.

٩ - وتنفذ ولاية البعثة المتعلقة بمراقبة وقف إطلاق النار عن طريق تسيير الدوريات البرية والجوية لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين المنتشرين في منطقة البعثة البالغة مساحتها ٢٦٦ ٠٠٠ كيلومتر مربع. وستواصل البعثة تقديم الدعم للزيارات العائلية في إطار برنامج تدابير بناء الثقة الذي تنفذه مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من خلال تخصيص أفراد من شرطة الأمم المتحدة لمراقبة الزيارات.

١٠ - وخلال فترة الميزانية، ستقدم البعثة ما يلزم من الدعم الفعال والناجع لتمكين العنصرين الفني والعسكري من مواصلة عمليتهما. وفي هذا السياق، يُفترض أن يواصل الطرفان تزويد البعثة بالتسهيلات والخدمات في شكل تبرعات على غرار السنوات السابقة.

١١ - وإلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، بلغ العنصر العسكري للبعثة قوامه الكامل المأذون به وهو ٢٣١ فرداً، من بينهم قائد القوة والكتبة العسكريون وضباط الوحدة الطبية. وتواجه البعثة زيادة في مصاعب في مجال الرصد مع العنصر العسكري الحالي، تتعلق بتزايد عدد عمليات تمرکز القوات العسكرية غرب الجدار الرملي رداً على التهديدات الإقليمية.

١٢ - وفي ضوء الاحتياجات المتغيرة على أرض الواقع، يعمل مراقبو البعثة العسكريون وفق جدول زمني مشدد من حيث الدوريات، وتصل المسافات التي يقطعونها في الدوريات البرية إلى أكثر من ١٠٠ ٠٠٠ كيلومتر شهرياً، بالإضافة إلى عدد يتراوح ما بين ٤٠ و ٥٠ دورية بالطائرات المروحية، حيث يزور المراقبون أكثر من ٢٥٠ وحدة تابعة للمقر، وكذلك أكثر من ١ ٥٠٠ وحدة فرعية في كل شهر. وقد أصبح الأمن مصدر قلق متزايد، سواء بالنسبة للطرفين أو للبعثة. وفي نيسان/أبريل ٢٠١٣، وافق مجلس الأمن على زيادة ضباط شرطة الأمم المتحدة من ٦ إلى ١٢ في البعثة لمساعدة برنامج تدابير بناء الثقة الذي تنفذه مفوضية الأمم المتحدة للاجئين. وبناء على ذلك، أدرج الاعتماد في تقرير الميزانية الحالية.

١٣ - وتعكس الميزانية المقترحة انخفاض الاحتياجات بمبلغ ٣٨٤ ٧٠٠ دولار (٧,٥ في المائة) الذي يُعزى أساساً إلى انخفاض تكاليف النقل الجوي وانخفاض الاعتمادات اللازمة للموظفين الدوليين بسبب تقلص عنصر الدعم.

١٤ - وتقابل الانخفاض العام في التكاليف التشغيلية جزئياً زيادة في الاحتياجات للنقل البري نظراً لاقتناء ٢٨ مركبة خفيفة وسيارة إسعاف؛ وللاتصالات وتكنولوجيا المعلومات نتيجة لتخصيص تكاليف غير مباشرة لدعم نظام أوموجا ونظم تكنولوجيا أخرى في الميدان (يرد شرح مفصل لذلك في تقرير الأمين العام عن الاستعراض العام لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام وأداء الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ وميزانية الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ (A/68/731))، وكذلك استبدال المعدات العتيقة.

١٥ - وخلال فترة الميزانية، ستقدم البعثة الدعم الفعال والكفء لتمكين العنصرين الفني والعسكري من مواصلة عمليهما. وفي هذا السياق، يُفترض أن يواصل الطرفان تزويد البعثة بالتسهيلات والخدمات في شكل تبرعات على غرار السنوات السابقة.

١٦ - ويعكس ملاك الموظفين تحويل أربع وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى وظائف وطنية ما سيسمح ببناء قدرات الموظفين الوطنيين وإيجاد فرص للترقي. ويقترح أيضاً إلغاء أربع وظائف من فئة الخدمة الميدانية وعشرة من فئة الخدمات العامة الوطنية، وذلك أساساً في عنصر الدعم. وسيستوعب الموظفون الحاليون مهام الوظائف الملغاة. ويستند هذا الاقتراح بالأساس إلى إعادة البعثة نظرها في مهام الدعم ويأتي بعد إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة



الميدانية وتحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة وطنية في عنصر الدعم في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤. وعلاوة على ذلك، يقترح تحويل وظيفة واحدة ممولة من المساعدة العامة المؤقتة على مستوى فئة الخدمات العامة الوطنية في فريق إدارة الممتلكات إلى وظيفة عادية نظراً لطبيعة الواجبات الطويلة الأجل.

١٧ - وتعتزم البعثة تحسين أسطول المركبات من خلال استبدال ٢٨ سيارة ركاب خفيفة، انتهت مدة صلاحيتها، وذلك نظراً لاستعمالها لفترات طويلة في ظروف قاسية، وسيارة إسعاف واحدة. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، ستقوم البعثة بشطب ما مجموعه ٤٧ مركبة لتعزيز أمثلتها للنسب القياسية.

١٨ - وتعتزم البعثة أيضاً تحديث معدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات العتيقة التي تجاوزت متوسط مدة الصلاحية المتوقعة لها.

## جيم - الشراكات والتنسيق بين الأفرقة القطرية والبعثات المتكاملة

١٩ - تقدّم البعثة الدعم اللوجستي على أساس استرداد التكاليف إلى برامج تدابير بناء الثقة التي تنفذها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين فيما يتعلق بالزيارات العائلية المتبادلة بين المنطقة الواقعة غرب الجدار الرملي ومخيمات اللاجئين في تندوف بالجزائر. وبالإضافة إلى ذلك، يعمل الممثل الخاص للأمين العام بصفته المسؤول المعين المعني بالأمن في الصحراء الغربية ومنطقة تندوف. وسيواصل مكتب الاتصال التابع للبعثة في تندوف تقديم جلسات إحاطة أمنية بصفته جهة الاتصال في القضايا المرتبطة بالأمن لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، ولجنة الصليب الأحمر الدولية، والمديرية العامة للمساعدة الإنسانية والحماية المدنية التابعة للمفوضية الأوروبية. وستواصل البعثة أيضاً العمل بشكل وثيق مع جميع أصحاب المصلحة في منطقة البعثة، أي الاتحاد الأفريقي، ووكالات منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية الدولية. وتتعاون البعثة أيضاً في المسائل الأمنية مع إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن في الجزائر.

## دال - أطر الميزنة القائمة على النتائج

٢٠ - تيسيراً لعرض التغييرات المقترحة في الموارد البشرية، تم تحديد ست فئات للإجراءات الممكن اتخاذها فيما يتعلق بتوفير الموظفين. ويرد تعريف للمصطلحات المتعلقة بالفئات الست في المرفق أولاً - ألف لهذا التقرير.

## التوجيه التنفيذي والإدارة

٢١ - يتولى المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام توفير التوجيه للبعثة وإدارتها بوجه عام.

## الجدول ١

## الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

الموظفون الدوليون									
و كيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢ - ف-٥ - ف-٤	ف-٣ - ف-٢	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي	الموظفون الأمم الوطنية <sup>(١)</sup>	متطوعو الأمم المتحدة	المجموع		
مكتب الممثل الخاص للأمين العام									
١	١	٢	١	٧	-	-	٧	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	
١	١	٢	١	٧	٢	-	٩	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	
-	-	-	-	-	٢	-	٢	صافي التغير	
مكتب الاتصال في تندوف									
-	١	-	٣	٤	٧	-	١١	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	
-	١	-	٣	٤	٥	-	٩	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	
-	-	-	-	-	(٢)	-	(٢)	صافي التغير	
المجموع									
١	٢	٢	٤	١١	٧	-	١٨	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	
١	٢	٢	٤	١١	٧	-	١٨	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	
-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير	

(أ) يشمل الموظفون الوطنيين من الفئة الفنية ومن فئة الخدمات العامة.

## مكتب الممثل الخاص للأمين العام

الموظفون الوطنيون: زيادة وظيفتين (نقل وظيفتين من فئة الخدمات العامة من قسم النقل التابع لعنصر الدعم)

٢٢ - يُقترح نقل وظيفتين من فئة الخدمات العامة لمشغلي المركبات الثقيلة من قسم النقل التابع لعنصر دعم من أجل تنظيم الترتيبات القائمة في مكتب الممثل الخاص للأمين العام. وترتبط مهام السائقين في إطار الوظيفتين المقترح نقلهما بالأنشطة الفنية.

## مكتب الاتصال في تندوف

الموظفون الوطنيون: نقصان وظيفتين (إلغاء وظيفتين من فئة الخدمات العامة)

٢٣ - يُقترح إلغاء وظيفتين من فئة الخدمات العامة لعامل صيانة ومساعد في صيانة المرافق في مكتب الاتصال في تندوف.

## العنصر ١: المدني الفني

٢٤ - خلال فترة الميزانية، سيواصل العنصر المدني الفني في البعثة رصد التطورات السياسية والأمنية في الإقليم وفي المنطقة والإبلاغ عنها، وسيواصل تقديم المشورة والمساعدة للمبعوث الشخصي للأمين العام في ما يبذله من جهود لتمكين الطرفين من التوصل إلى تسوية سياسية للوضع النهائي وللنزاع الدائر في الصحراء الغربية. وسيواصل دعم برنامج تدابير بناء الثقة الذي تديره مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين؛ والعمل على التخفيف من حدة الأخطار التي تشكلها المتفجرات من مخلفات الحرب والألغام؛ وكفالة سلامة موظفي الأمم المتحدة وممتلكاتها؛ وتقديم المساعدة لمكتب الاتحاد الأفريقي.

الإنتاجات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
١-١ إحراز تقدم نحو تسوية سياسة للوضع النهائي للصحراء الغربية	١-١-١ يقدم المبعوث الشخصي للأمين العام إحاطات لمجلس الأمن عن أنشطته وعن التطورات المستجدة في المنطقة الواقعة في نطاق مسؤولية البعثة وفي ما يتعلق بها (٢٠١١/٢٠١٢: إحاطة واحدة؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: إحاطتان؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: إحاطتان؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: إحاطتان)

## النواتج

- تقرير واحد مقدّم من الأمين العام إلى مجلس الأمن
- تقديم تحليلات سياسة وإسداء المشورة وإتاحة الدعم اللوجستي للزيارات التي يقوم بها إلى المنطقة المبعوث الشخصي للأمين العام
- عقد جلسات إحاطة أسبوعية موجهة إلى الفريق الأساسي، واجتماعات شهرية مع فريق إدارة الأمن، واجتماعات ربع سنوية مع فريق الأصدقاء، وطرفي النزاع، والسلطات المحلية، لمناقشة الحالة على الأرض وإصدار تقارير دورية مستكملة عن التطورات السياسية والأمنية في المنطقة
- ٣٢٠ موجزًا إعلاميًا عن القضايا الإقليمية والدولية المتصلة بالصحراء الغربية
- إحاطات سياسية وزيارات ميدانية ودوريات حراسة لزيارات وفود الدول الأعضاء وممثلي المنظمات الدولية والحكومية ووسائل الإعلام إلى العيون وتندوف، حسب الطلب

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
٢-١ إحراز تقدم نحو حل القضايا الإنسانية ١-٢-١ زيادة عدد أفراد الأسرة المستفيدين من الزيارات العائلية للاجئين (رحلات ذهاب فقط)	(٢٠١١/٢٠١٢: ٦٨١ ١ فرداً؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: ٨٠٠ ١ فرد؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: ٢٠٠٠ ٢ فرد؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٢١٠٠ ٢ فرد)

### النواتج

- إشراف ضباط شرطة الأمم المتحدة في البعثة على مراقبة ٢٠ زيارة ومرافقتها وتيسيرها، بما يشمل ٢١٠٠ فرد من أفراد الأسر، لبرامج الزيارات العائلية المتبادلة التي تنفذها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بين تندوف، بما في ذلك المساعدة في الإحلاء الطبي للمستفيدين وزيارتهم في المستشفيات
- توفير الموظفين الطبيين العسكريين التابعين للبعثة في مطارات العيون والداخلية وتندوف، وعلى متن طائرات الرحلات التي تنظمها مفوضية اللاجئين دعماً لـ ٢٠ زيارة متبادلة بين الأسر بين تندوف والإقليم
- توفير الأعتدة الجوية للبعثة (الطائرات ذات الأجنحة الثابتة) لدعم الندوات الثقافية نصف السنوية برعاية المفوضية التي تنظم في إطار تدابير بناء الثقة على أساس استرداد التكلفة
- تنظيم اجتماعات وإحاطات نصف شهرية رسمية وغير رسمية مع المفوضية لاستعراض تنفيذ برنامج تدابير بناء الثقة

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
٣-١ الحد من الأخطار التي تشكلها الألغام الأرضية ١-٣-١ زيادة مساحة الأراضي التي تم تطهيرها من المتفجرات من مخلفات الحرب	من الأخطار المعروفة عن الألغام الأرضية، وذلك من أجل إتاحة قدر أكبر من سبل الوصول إلى المناطق التي كانت مقيدة الدخول من قبل، لمراقبي البعثة العسكريين للمساعدة في مراقبة وقف إطلاق النار
(٢٠١١/٢٠١٢: ٧٥٠ ٠٠٠ متر مربع؛ ٢٠١٢/٢٠١٣: ٩١٦ ٠٢١ متراً مربعاً؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: منطقة تحت سطحية مساحتها مليون متر مربع؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: منطقة تحت سطحية مساحتها ٨ ٥٥٠ ٠٠٠ متر مربع)	

ومن المتوقع أن تتأني الزيادة في الإنتاجية نتيجة إدخال أجهزة آلية جديدة لديها القدرة على تقليص المناطق التي يُشتبه في أنها مناطق خطرة بمعدل أسرع بكثير وبمستوى أعلى من الكفاءة

## النواتج

- تطهير ٨ ٥٥٠ ٠٠٠ متر مربع من حقول الألغام والمناطق المشتبه في خطورتها من خلال إجراء مسح تقني وإزالة الألغام بالأيدي وبالوسائل الآلية
- إجراء ١٥ زيارة تقييم في إطار ضمان النوعية إلى أفرقة التطهير من الألغام/المتفجرات من مخلفات الحرب (فريق للتطهير الآلي وفريقان متعددا المهام) على الجانب الشرقي من الجدار الرملي
- إبقاء فريق للاستجابة في حالات الطوارئ متأهباً على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع، للمساعدة على التعامل مع أي حادثة تنجم عن الألغام/المتفجرات من مخلفات الحرب شرق الجدار الرملي
- تقديم المشورة والمساعدة التقنية إلى الجيش الملكي المغربي وجبهة البوليساريو على حد سواء، بهدف تعزيز وتطوير القدرات في مجال الإجراءات المتعلقة بالألغام على جانبي الجدار الرملي عن طريق عقد ما مجموعه ٤ اجتماعات تنسيقية ذات صلة بإزالة الألغام (اجتماعان على الجانب الشرقي من الجدار الرملي، واجتماعان على الجانب الغربي منه)
- تعهد وتحديث نظام إدارة المعلومات لمكافحة الألغام في غضون ٣٠ يوماً من إنجاز مهام إزالة الألغام، وذلك لضمان حصول البعثة على أحدث المعلومات عن الأخطار الناجمة عن الألغام الأرضية/المتفجرات من مخلفات الحرب
- تقديم دروس في التوعية بالسلامة من الألغام الأرضية لجميع أفراد البعثة المدنيين والعسكريين المستقدمين الجدد والمتناولين عند وصولهم؛ وتقديم ١٢ إحاطة تدريبية لتجديد المعلومات عن السلامة من الألغام الأرضية والتوعية بخطورتها في مواقع الأفرقة
- التحقق من طرق الدوريات الجديدة في غضون ٣٠ يوماً من صدور التعليمات عن مركز العمليات العسكرية المشتركة، وذلك لضمان سلامة الحركة للمراقبين العسكريين

## العوامل الخارجية

تعيق آثار رداءة أحوال الطقس سير برنامج إزالة الألغام المقرر

سيواصل الطرفان تعاونهما مع البعثة

## الجدول ٢

## الموارد البشرية: العنصر ١، المدني الفني

الفئة	المجموع
أولا - شرطة الأمم المتحدة	
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ <sup>(أ)</sup>	١٢
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ <sup>(أ)</sup>	١٢
صافي التغير	-
ثانيا - الموظفون المقدمون من الحكومات	
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	١٠
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	١٠
صافي التغير	-
الموظفون الدوليون	
و كبل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢ - ف-٥ - ف-٣ - ف-٢ المدنية الفرعية
ثالثا - الموظفون المدنيون	المتطوعون الأمم المتحدة المجموع
وحدة الشؤون السياسية	
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	٥
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	٥
صافي التغير	-
المجموع (أولا - ثانيا - ثالثا)	
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	٢٧
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	٢٧
صافي التغير	-

(أ) تعكس الزيادة في عدد ضباط شرطة الأمم المتحدة من ٦ إلى ١٢ التي وافق عليها مجلس الأمن بموجب قراره ٢٠٩٩ (٢٠١٣).

## العنصر ٢: العسكري

٢٥ - سيواصل العنصر العسكري للبعثة رصد امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار وتقديم الدعم للعنصر المدني في ما يتعلق بالحد من الخطر الذي تمثله الألغام والذخائر

غير المنفجرة على كلا جانبي الجدار الرملي. وتتمثل الأولويات الرئيسية للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤ في القيام بعمليات تفتيش لمقار وحدات القوات المسلحة، وبدوريات جوية وبرية لضمان التقيد باتفاق وقف إطلاق النار، ورصد تدمير الطرفين للألغام والذخائر غير المنفجرة، ووضع علامات على المناطق الخطرة التي تُكتشف خلال الدوريات المنتظمة.

الإنجازات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
١-٢ امتثال الطرفين لاتفاق وقف إطلاق النار	١-٢-١ عدم حدوث أي انتهاكات خطيرة لاتفاق وقف إطلاق النار والاتفاقات العسكرية
	(٢٠١١/٢٠١٢: صفر؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: صفر؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: صفر؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: صفر)

#### النواتج

- ٦٧٦ ٣٥ يوم عمل للأفراد العاملين في الدوريات المتنقلة لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين، بما في ذلك الدوريات النهارية والليلية (٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل دورية، في ٢٧ دورية يومياً لمدة ٣١٣ يوماً، و ٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل دورية، في ٩ دوريات لمدة ٥٢ يوماً)
- ٨١٦ زيارة اتصال يقوم بها مراقبو الأمم المتحدة العسكريون إلى مقار القوات المسلحة لكلا الطرفين (٤ من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لكل زيارة في ٤ زيارات أسبوعية لمدة ٥٢ أسبوعاً)
- ١١٩ ١ من ساعات الدوريات الجوية من ٩ مواقع للأفرقة لتفتيش ١٧٠ ١ من وحدات المقر و ٤٤٦ ٨ وحدة فرعية (٤٦,٦ ساعة لكل طائرة مروحية شهرياً على متن طائرتين مروحيتين لمدة ١٢ شهراً)
- إجراء تحقيقات في جميع انتهاكات اتفاق وقف إطلاق النار التي يزعم أن أحد الطرفين قام بها

#### العوامل الخارجية

رغبة الطرفين في الامتناع عن القيام بأنشطة عدائية وفي تيسير استمرار استقرار الحالة الأمنية

الجدول ٣  
الموارد البشرية: العنصر ٢، العسكري

الفئة		المجموع	
أولاً - المراقبون العسكريون			
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣		٢٠٣	
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤		٢٠٣	
صافي التغير		-	
ثانياً - الوحدات العسكرية			
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣		٢٧	
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤		٢٧	
صافي التغير		-	
الموظفون الدوليون			
وكيل أمين عام - أمين عام مساعد			
مد-٢ - مد-١			
ف-٥ - ف-٤			
ف-٣ - ف-٢			
الخدمة الميدانية			
المجموع الفرعي			
الموظفون الوطنيون			
متطوعو الأمم المتحدة			
المجموع			
ثالثاً - الموظفون المدنيون			
مكتب قائد القوة			
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣		٢	
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤		٢	
صافي التغير		-	
المجموع (أولاً - ثالثاً)			
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٣		٢٣٢	
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤		٢٣٢	
صافي التغير		-	

### العنصر ٣: الدعم

٢٦ - خلال فترة الميزانية، سيقدم عنصر الدعم التابع لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية خدمات لوجستية وإدارية وأمنية تتسم بالفعالية والكفاءة دعماً لتنفيذ ولاية البعثة. ولهذه الغاية، سيقوم العنصر بتقديم مختلف النواتج المشار إليها في إطار العمل، وتحسين الخدمات، وضمان معالجة المسائل الشاملة، بما فيها المسائل الجنسانية والمتعلقة بالتنوع بفيروس نقص المناعة البشرية. وسيقدم الدعم إلى القوام المأذون به المؤلف من ٢٠٣ مراقبين عسكريين و ٢٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية و ١٢ ضباط من شرطة الأمم المتحدة، وملاك من الموظفين المدنيين قوامه ٩١ موظفاً دولياً و ١٧١ موظفاً



وطنياً، و ١٦ متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة، و ١٠ موظفين مقدمين من الحكومات. وبالإضافة إلى ذلك، سيقدم دعم لوجستي إلى مكتب الاتحاد الأفريقي في العيون. وستشمل خدمات الدعم أيضاً تنفيذ سياسات السلوك والانضباط، وإدارة شؤون الموظفين، وتوفير الرعاية الصحية لجميع الموظفين، وتشديد المرافق وتجديدها وصيانتها، وتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، وخدمات النقل الجوي والبري، وعمليات الإمداد، وتوفير الأمن للبعثة بأسرها.

الإنتاجات المتوقعة	مؤشرات الإنجاز
١-٣ زيادة كفاءة وفعالية الدعم اللوجستي والإداري والأمني المقدم إلى البعثة	٣-١-١ خفض نسبة موظفي الدعم في البعثة إلى الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين الفنيين (٢٠١١/٢٠١٢: ٦٩,٣ في المائة؛ ٢٠١٣/٢٠١٢: ٦٨,٧ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٣: ٦٨,١ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ٦٣,٠ في المائة)

## النواتج

### تحسين الخدمات

#### الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون

- تمركز عناصر متوسط قوامهم ٢٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية و ٢٠٣ مراقبين عسكريين و ١٢ فرداً من شرطة الأمم المتحدة، وتناوبهم وإعادتهم إلى أوطانهم
- التحقق من المعدات المملوكة للوحدات ورصدها وتفتيشها كل شهر، وتحقيق الاكتفاء الذاتي للمرفق الطبي/المستشفى من المستوى الأول وتزويده بتجهيزات إضافية لطب الأسنان والفحص بالأشعة والمختبرات
- التحقق من المعدات المملوكة للأمم المتحدة والمعدات المستهلكة وغير المستهلكة ورصدها وتفتيشها وتقديم تقارير عنها كل شهر، وإدامة المساءلة من خلال مؤشرات الأداء الرئيسية المستهدفة في ١٥ مجالاً من مجالات إدارة الممتلكات
- تخزين وتوريد ٢١٨ طناً من حصص الإعاشة و ٢٠٠ ٤ من حزم إعاشة المقاتلين و ٦٧٦ ٠٠٠ لتر من المياه المعبأة للمراقبين العسكريين وأفراد الوحدات العسكرية وضباط شرطة الأمم المتحدة والموظفين الدوليين ومتطوعي الأمم المتحدة في ١٣ موقعاً
- إدارة شؤون قوام موظفين متوسطه ٢٨٨ موظفاً مدنياً، يتألفون من ٩١ موظفاً دولياً و ١٧١ موظفاً وطنياً و ١٦ متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة و ١٠ موظفين مقدمين من الحكومات

## المرافق والبنى الأساسية

- صيانة وإصلاح ٩ من مواقع المراقبين العسكريين، وصيانة وإصلاح ٤ من مباني الموظفين المدنيين في ١٣ موقعاً في المجموع
- تشغيل وصيانة ١٨ محطة من محطات تنقية المياه المملوكة للأمم المتحدة في ٩ مواقع
- تشغيل وصيانة ٧٥ من المولدات الكهربائية المملوكة للأمم المتحدة في ١٣ موقعاً
- صيانة ٤ مهابط للطائرات و ٨ مواقع لهبوط الطائرات المروحية في ٨ مواقع
- إنجاز عمليات التحسين وفق معايير العمل الأمنية الدنيا، بما في ذلك إقامة سياج من الأسلاك الشائكة الحلزونية، والجدران المبنية بأكياس الحجارة على طريقة Hesco Bastion، وتعزيز بوابات مواقع الأفرقة في أوسرد وأم دريعة والمحبس غرب الجدار الرملي
- تخزين وتوريد ٠,٨٦١ مليون لتر من وقود الديزل و ٠,٠١٦ مليون لتر من الزيوت ومواد التشحيم للمولدات الكهربائية
- تشغيل وصيانة ٣٤٠ مركبة مملوكة للأمم المتحدة، بما فيها ١٨٤ مركبة خفيفة لنقل الركاب، و ٤٤ قطعة من معدات الدعم (الدعم البري ومناولة المواد والمعدات الهندسية)، و ٤ سيارات إسعاف، و ٣٩ مركبة للأغراض الخاصة (الحافلات والشاحنات)، و ٨ مقطورات، و ٤١ عربة مقطورة و ٢٠ مركبة أخرى، من خلال ٦ مشاغل في ٥ مواقع، اثنان في العيون وواحد في كل من أوسرد والسامرة وأم دريعة وتندوف
- توريد ٠,٥١٧ مليون لتر من وقود الديزل و ٩ ٠٠٠ لتر من الزيوت ومواد التشحيم لمركبات النقل البري
- تشغيل خدمة نقل مكوكية يومية ٧ أيام في الأسبوع لما متوسطه ٧٥ من موظفي الأمم المتحدة في اليوم الواحد من أماكن إقامتهم إلى منطقة البعثة، وحافلة مكوكية تنقل الموظفين المغادرين والوافدين إلى/من مطار العيون، وتوفير خدمات السياقة لكبار الشخصيات بعثة كل يوم

## النقل الجوي

- تشغيل وصيانة طائرتين ثابتتي الجناحين وطائرتين مروحيتين
- توريد ٢,٨٦ مليون لتر من وقود الطائرات للعمليات الجوية
- تشغيل وصيانة ٤ محطات لوقود الطائرات في مواقع أفرقة أوسرد وأم دريعة وتيفارييتي والمحبس

## الاتصالات

- دعم وصيانة شبكة سواتل مؤلفة من محطة أرضية مركزية واحدة لتوفير الاتصالات بالصوت والفاكس والصورة ونقل البيانات في جميع أنحاء منطقة البعثة وإلى مقر الأمم المتحدة
- دعم وصيانة ١١ نظاماً من نظم المخطات الطرفية ذات الفتحات الصغيرة جداً، و ٤ مقسمات هاتفية، و ٥ وصلات اتصال تعمل بالموجات الدقيقة، و ٢ من معدات التداول بالفيديو، و ١٠ نظم لاسلكية رقمية ضيقة النطاق
- دعم وصيانة ٥١٨ من الأجهزة اللاسلكية المحمولة باليد، و ٣١٤ من أجهزة الاتصال اللاسلكي المنقولة ذات التردد العالي جداً، و ١٨٢ من أجهزة الاتصال اللاسلكي المنقولة ذات التردد العالي، و ٩١ جهازاً من الأجهزة اللاسلكية للمحطات القاعدية ذات التردد العالي جداً وذات التردد العالي

## تكنولوجيا المعلومات

- دعم وصيانة ١٦ خادوماً، و ٤٦٨ حاسوبياً مكتبياً، و ٩٤ حاسوباً محمولاً، و ١٥٨ طابعة، و ٤٥ من أجهزة الإرسال الرقمية
- دعم وصيانة ١٢ شبكة محلية وشبكة واسعة النطاق لصالح ٤٧٥ مستعملاً في ١٥ موقعاً
- دعم وصيانة ٤ شبكات لاسلكية
- دعم وصيانة ٤ نظم لبطاقات الهوية
- دعم وصيانة ١٢ كاميرات للمراقبة، وآتين للكشف عن المعادن بالأشعة السينية، وبوابتين للكشف عن المعادن

## الخدمات الطبية

- تشغيل وصيانة مستشفى من المستوى الأول يضم ٣ وحدات للإجلاء الطبي الجوي، وعيادة واحدة لطب الأسنان، ومختبراً واحداً، ووحدة للفحص بالأشعة السينية، ومرفق طبي لمستشفى من المستوى الأول، وثلاثة أفرقة طبية متقدمة، ومراكز للطوارئ والإسعافات الأولية في ٣ مواقع لخدمة جميع موظفي البعثة وموظفي وكالات الأمم المتحدة الأخرى والسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ
- إجراء الفحوص الطبية للموظفين سواء الوافدين أو المغادرين على النحو المحدد في إجراءات التشغيل الموحدة المستكملة المعمول بها في البعثة
- استكمال خطة لتطعيم مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لمنطقة البعثة تحديداً

- مواصلة ترتيبات الإحلاء الطبي براً وجواً على صعيد منطقة البعثة برمتها لخدمة جميع مواقع الأمم المتحدة، بما في ذلك إحلاء المرضى إلى المستشفيات من المستويات الأول والثاني والثالث والرابع الموزعة على ٦ مواقع
- تشغيل وصيانة مرافق الاستشارات والفحوص السرية الطوعية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة
- تنفيذ برنامج للتوعية بفيروس نقص المناعة البشرية، يشمل التعلم من الأقران، لجميع موظفي البعثة
- تنظيم إحاطات مستكملة بشأن إنفلونزا H1N1 ووباء الإنفلونزا العام وتنظيم حملات توعية للموظفين الوافدين
- النهوض بالصحة عن طريق التثقيف الطبي المستمر بتنظيم دورات تدريبية وإلقاء محاضرات عن الصحة
- تقديم خدمات مختبرية متقدمة من خلال التعاقد مع مختبر محلي في منطقة البعثة

## الأمن

- توفير خدمات الأمن لجميع مواقع البعثة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع
- إجراء تقييم لأمن المواقع على نطاق البعثة، بما في ذلك مسح ١٠ أماكن إقامة الموظفين الدوليين الجدد الوافدين على البعثة
- تنظيم ٤ دورات إعلامية لجميع موظفي البعثة بشأن الوعي الأمني وخطط الطوارئ البديلة
- تنظيم دورات تدريبية في مجال الأمن وتمارين لنظام مراقبة الأمن فيما يتعلق بالنقل والإحلاء (تدريب فصلي بشأن نهج الأمن والسلامة في البيئات الميدانية في العيون، وتدريب سنوي في مجال الوعي الأمني في تندوف، وتمارين لنظام مراقبة الأمن فيما يتعلق بالنقل والإحلاء في العيون وتندوف و ٩ من مواقع الأفرقة) لجميع موظفي الأمم المتحدة المدنيين
- تنظيم تدريب أمني تمهيدي وتدريب أولي وتمارين على مكافحة الحرائق، لفائدة جميع الموظفين الجدد الوافدين على البعثة
- إجراء ٤ تمارين لإخلاء المكاتب/المجمعات في حالات الحرائق لفائدة جميع موظفي الأمم المتحدة المدنيين

## العوامل الخارجية

يواصل طرفا النزاع السماح لموظفي البعثة بحرية الحركة، ويقوم الموردون بتسليم البضائع وتقديم الخدمات وفقاً للعقود المبرمة معهم

## الجدول ٤

## الموارد البشرية: العنصر ٣، الدعم

الموظفون الدوليون									
وكيل أمين عام - أمين عام مساعد	مد-٢ - مد-١	ف-٥ - ف-٤	ف-٣ - ف-٢	الخدمة الميدانية	المجموع الفرعي	الموظفون الوطنيون <sup>(أ)</sup>	متطوعو الأمم المتحدة		
الموظفون المدنيون									
فريق السلوك والانضباط									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	-	-	١	-	١	١	-	٢	
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	-	-	١	-	١	١	-	٢	
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	
قسم الأمن									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	-	-	-	١	٦	٧	٤٠	٤٧	
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	-	-	-	١	٦	٧	٤٠	٤٧	
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	
شعبة دعم البعثة									
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	-	١	٦	٨	٥٨	٧٣	١٢٨	١٦	٢١٧
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	-	١	٦	٨	٥٠	٦٥	١٢٣	١٦	٢٠٤
صافي التغير	-	-	-	-	(٨)	(٨)	(٥)	-	(١٣)
الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤ <sup>(ب)</sup>	-	-	-	-	-	-	١	-	١
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي التغير	-	-	-	-	-	-	(١)	-	(١)
المجموع الفرعي									
العدد المعتمد للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	-	١	٦	٨	٥٨	٧٣	١٢٩	١٦	٢١٨
العدد المقترح للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	-	١	٦	٨	٥٠	٦٥	١٢٣	١٦	٢٠٤
صافي التغير	-	-	-	-	(٨)	(٨)	(٦)	-	(١٤)
العدد المعتمد للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤	-	١	٧	٩	٦٤	٨١	١٧٠	١٦	٢٦٧
العدد المقترح للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥	-	١	٧	٩	٥٦	٧٣	١٦٤	١٦	٢٥٣
صافي التغير	-	-	-	-	(٨)	(٨)	(٦)	-	(١٤)

(أ) يشمل الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية والموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة.

(ب) تُموَّل في إطار المساعدة المؤقتة العامة، تحت بند تكاليف الموظفين المدنيين.

### شعبة دعم البعثة (موجز)

الموظفون الدوليون: نقصان صاف قدره ٨ وظائف (تحويل ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية، وإلغاء ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية)

الموظفون الوطنيون: زيادة صافية قدرها ٦ وظائف (إلغاء ٨ وظائف من فئة الخدمات العامة، ونقل وظيفتين من فئة الخدمات العامة إلى مكتب الممثل الخاص للأمين العام، وتحويل ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية، وتحويل وظيفة واحدة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية)

### مكتب رئيس دعم البعثة

الموظفون الدوليون: نقصان قدره وظيفة واحدة (إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية) ٢٧ - يُقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات الميدانية لمساعد سلامة الطيران في مكتب رئيس دعم البعثة. ويمكن أن يستوعب مهام هذه الوظيفة الموظفون الموجودون في المكتب، الذين سيساهمون في الوقت ذاته في بناء قدرات الموظفين الوطنيين وإنجاز مهمة دعم البعثة بقدر أكبر من الفعالية من حيث التكلفة.

### مكتب رئيس الخدمات التقنية

الموظفون الوطنيون: زيادة قدرها وظيفة واحدة (إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة) ٢٨ - يُقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة لمساعد إداري في مكتب رئيس الخدمات التقنية. وسيتحمل عبء العمل الموظفون الموجودون فيه.

### قسم الموارد البشرية

الموظفين الدوليين: نقصان قدره وظيفة واحدة (تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة)

الموظفون الوطنيون: زيادة قدرها وظيفة واحدة (تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة وطنية من فئة الخدمات العامة)

٢٩ - يُقترح تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد لشؤون السفر إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية لمساعد لشؤون السفر. وسيتمكن تحويل هذه الوظيفة من بناء قدرات الموظفين الوطنيين وإيجاد فرص للترقي.

### قسم المشتريات

الموظفون الوطنيون: نقصان قدره وظيفة واحدة (إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة) ٣٠ - في قسم المشتريات، يُقترح إلغاء وظيفة وطنية واحدة من فئة الخدمات العامة لمساعد المشتريات، إذ أنه بإمكان الموظفين الموجودين في القسم تولي مهامه.

### قسم الهندسة

الموظفون الدوليون: نقصان قدره وظيفة واحدة (إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية) الموظفون الوطنيون: نقصان قدره وظيفة واحدة (إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة) ٣١ - في قسم الهندسة، يُقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لفني كهرباء ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة لسائق مركبات ثقيلة. وترى البعثة أن الموظفين الباقين في القسم بإمكانهم تولي مهام هاتين الوظائفيتين.

### قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات

الموظفون الدوليون: نقصان قدره وظيفة واحدة (إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية) الموظفون الوطنيون: نقصان قدره وظيفة واحدة (إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة) ٣٢ - يُقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لفني سواتل ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة لمساعد لإعداد الفواتير في قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، لأن عبء العمل سيُقتسم داخل القسم وسيتم توحيد مهام الوظائفيتين.

### قسم النقل

الموظفون الدوليون: نقصان صاف قدره وظيفتين (تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية، وإلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية) الموظفون الوطنيون: نقصان صاف قدره وظيفتين (تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية، وإلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية، ونقل وظيفتين من فئة الخدمات العامة الوطنية إلى مكتب الممثل الخاص للأمين العام) ٣٣ - في قسم النقل، يقترح تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لمُرْسِل إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية مع الاحتفاظ بنفس الصفة. ويمكن للموظفين الباقين تولي مهام هاتين الوظائفيتين القيام بمهامها بكفاءة.

٣٤ - ويُقترح أيضاً إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لسائق. ويمكن للموظفين الباقين من فئتي الخدمة الميدانية والخدمات العامة الوطنية تولي مهام هذه الوظيفة بالقدر الكافي من الكفاءة.

٣٥ - ويُقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة الوطنية لسائق مركبات ثقيلة في قسم النقل، إذ أنه بإمكان الموظفين الموجودين في القسم تولي مهام الوظيفة. ويُقترح أيضاً نقلوظيفتين من فئة الخدمات العامة الوطنية لسائقي مركبات ثقيلة إلى مكتب الممثل الخاص للأمين العام كسائقين من أجل تنظيم الترتيبات القائمة.

### قسم الدعم اللوجستي المشترك

الموظفون الوطنيون: نقصان قدره وظيفة واحدة (إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة) ٣٦ - يُقترح إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة لمساعد لشؤون الوقود في هذا القسم، إذ أنه بإمكان الموظفين الباقين تولي مهامه كذلك.

### قسم الطيران

الموظفون الدوليون: نقص صاف قدره وظيفة واحدة (تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية)

الموظفون الوطنيون: لا توجد أي تغييرات صافية (تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية، وإلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة)

٣٧ - في قسم الطيران، يُقترح تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لمساعد مراقبة التحركات إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية مع الاحتفاظ بنفس الصفة. وسيمكّن تحويل هذه الوظيفة من بناء قدرات الموظفين الوطنيين وإيجاد فرص للتقدم.

٣٨ - ويُقترح أيضاً إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة الوطنية لمساعد لشؤون المواد والأصول، إذ أنه بإمكان الموظفين الموجودين في القسم تولي مهامه.



## قسم إدارة الممتلكات

الموظفون الدوليون: نقصان صاف قدره وظيفة واحدة (تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية)

الموظفون الوطنيون: لا توجد أي تغييرات صافية (تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية، وتحويل وظيفة مؤقتة واحدة وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية، وإلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة الوطنية)

٣٩ - في قسم إدارة الممتلكات، يُقترح تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية لمساعدة للتصرف في الممتلكات إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية مع الاحتفاظ بنفس الصفة. وسيتم تحويل هذه الوظيفة من بناء قدرات الموظفين الوطنيين وإيجاد فرص للترقي.

٤٠ - ويتمثل دور المساعد لشؤون الوثائق في بعثات حفظ السلام في إدارة وتنفيذ الأنشطة الأساسية المتعلقة بفهرسة السجلات المستمدة من مختلف أقسام البعثات وحفظها في ملفات (قاعدة البيانات الورقية والإلكترونية). ويتعاون مع قسم إدارة المحفوظات والسجلات في المقر على نقل سجلات البعثات والاعتناء بها، ويقوم بإعداد وتنفيذ جداول زمنية منتظمة للاحتفاظ بالسجلات. وقد أصبحت هذه المهام جزءاً لا يتجزأ من عمليات حفظ السلام، ويمكن اعتبارها الآن ذات طابع مستمر، ويكفل التنظيم المقترح درجة أعلى من الاستمرارية في حفظ سجلات البعثات. لذا، يُقترح تحويل وظيفة واحدة مؤقتة من فئة الخدمات العامة الوطنية لمساعد لشؤون الوثائق إلى وظيفة عادية.

٤١ - ويُقترح أيضاً إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة الوطنية لمساعد شؤون المطالبات، إذ أنه بإمكان الموظفين الموجودين في القسم تولي مهامه.

## ثانياً - الموارد المالية

## ألف - لمحة عامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه.)

الفئة	النفقات <sup>١</sup>		المخصصات <sup>٢</sup>		تقديرات التكلفة		الفرق	
	(٢٠١٣/٢٠١٢)	(٢٠١٤/٢٠١٣)	(٢٠١٤/٢٠١٣)	(٢٠١٥/٢٠١٤)	المبلغ	النسبة المئوية	(٢)÷(٤)=(٥)	(٢)-(٣)=(٤)
	(١)	(٢)	(٣)	(٤)				
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>								
المراقبون العسكريون	٥ ٧٣٠,٧	٥ ٨٠٨,٤	٥ ٨٠٦,٨	(١,٦)	(٠,٠)			
الوحدات العسكرية	٨٠٢,٤	٨٢٣,٦	٨٦٤,١	٤٠,٥	٤,٩			
شرطة الأمم المتحدة	٩٨,٤	١٥٣,٧	٣٠٥,٢	١٥١,٥	٩٨,٦			
وحدات الشرطة المشكّلة	-	-	-	-	-			
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٦ ٦٣١,٥</b>	<b>٦ ٧٨٥,٧</b>	<b>٦ ٩٧٦,١</b>	<b>١٩٠,٤</b>	<b>٢,٨</b>			
<b>الموظفون المدنيون</b>								
الموظفون الدوليون	١٦ ٩٧٨,٧	١٧ ٩٢٨,٠	١٦ ٣٩١,٥	(١ ٥٣٦,٥)	(٨,٦)			
الموظفون الوطنيون	٥ ٢٧٨,٨	٥ ٥٧٢,٩	٥ ٩٧٧,١	٤٠٤,٢	٧,٣			
متطوعو الأمم المتحدة	٥٧٦,٣	٥٦٢,٩	٥٦٢,٩	-	-			
المساعدة المؤقتة العامة	٦٧,٣	٣٢,٤	-	(٣٢,٤)	(١٠٠,٠)			
الموظفون المقدمون من الحكومات	٣٩,٤	٧٨,٨	٧٨,٨	-	-			
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢٢ ٩٤٠,٥</b>	<b>٢٤ ١٧٥,٠</b>	<b>٢٣ ٠١٠,٣</b>	<b>(١ ١٦٤,٧)</b>	<b>(٤,٨)</b>			
<b>التكاليف التشغيلية</b>								
مراقبو الانتخابات المدنيين	-	-	-	-	-			
الخبراء الاستشاريون	٢٦,٧	١٥,٠	١٥,٠	-	-			
السفر في مهام رسمية	٧٠١,١	٧١٥,١	٧٥٢,٠	٣٦,٩	٥,٢			
المرافق والبنى الأساسية	٣ ٢٥١,٤	٢ ٩٨٨,٣	٢ ٧٤٥,٣	(٢٤٣,٠)	(٨,١)			
النقل البري	١ ٠١٩,١	١ ٥٦١,١	١ ٧٨٤,٢	٢٢٣,١	١٤,٣			
النقل الجوي	١٥ ٠٨٥,٠	١٤ ٩٣٤,٧	١١ ٠٣٦,٣	(٣ ٨٩٨,٤)	(٢٦,١)			
النقل البحري	-	-	-	-	-			
الاتصالات	١ ٠٩٠,٣	١ ٥٣٤,٣	١ ٧٩٦,١	٢٦١,٨	١٧,١			
تكنولوجيا المعلومات	١ ٤٠٧,٥	١ ٠٠٩,٥	١ ٢٦١,٦	٢٥٢,١	٢٥,٠			
الخدمات الطبية	٩٢,٧	١٣١,٩	١٣٩,٠	٧,١	٥,٤			
المعدات الخاصة	-	-	-	-	-			
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	٤ ٢٣٥,٦	٤ ٥٥٣,٤	٤ ٥٠٣,٤	(٥٠,٠)	(١,١)			

الفئة	النفقات <sup>١</sup> (٢٠١٣/٢٠١٢)	المخصصات <sup>١</sup> (٢٠١٤/٢٠١٣)	تقديرات التكلفة (٢٠١٥/٢٠١٤)	الفرق	
				المبلغ	النسبة المئوية
	(١)	(٢)	(٣)	(٤) - (٣) = (٢)	(٤) ÷ (٢) = (٢)
المشاريع السريعة الأثر	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي	٢٦ ٩٠٩,٤	٢٧ ٤٤٣,٣	٢٤ ٠٣٢,٩	(٣ ٤١٠,٤)	(١٢,٤)
إجمالي الاحتياجات	٥٦ ٤٨١,٤	٥٨ ٤٠٤,٠	٥٤ ٠١٩,٣	(٤ ٣٨٤,٧)	(٧,٥)
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢ ٢٧٣,٨	٢ ٤٢٢,٠	٢ ٢٩٠,٥	(١٣١,٥)	(٥,٤)
صافي الاحتياجات	٥٤ ٢٠٧,٦	٥٥ ٩٨٢,٠	٥١ ٧٢٨,٨	(٤ ٢٥٣,٢)	(٧,٦)
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) <sup>١</sup>	٢ ٤٦١,٣	٢ ٠٧١,٧	٢ ٠٧١,٧	-	-
مجموع الاحتياجات	٥٨ ٩٤٢,٧	٦٠ ٤٧٥,٧	٥٦ ٠٩١,٠	(٤ ٣٨٤,٧)	(٧,٣)

(أ) تشمل تقديرات التكاليف للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤ مبلغاً قدره ١ ٧١٨ ٣٤٥ دولاراً مقدماً من حكومة المغرب ومبلغاً قدره ٣٥٣ ٣٣٥ دولاراً مقدماً من حكومة الجزائر.

## باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية

٤٢ - في ما يلي القيمة المقدرة للتبرعات غير المدرجة في الميزانية للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المقدرة
اتفاق مركز البعثة <sup>١</sup>	١ ٤٧٦,٠
التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	-
المجموع	١ ٤٧٦,٠

(أ) تشمل تكاليف أماكن الإيواء المقدمة من حكومة المغرب (١ ٣٩٤ ٠٠٠ دولار) ومن حكومة الجزائر (٨٢ ٠٠٠ دولار).

## جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

٤٣ - تراعي تقديرات التكاليف للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ مبادرات زيادة الكفاءة التالية:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
الفئة	المبلغ	المبادرة
الموظفون الوطنيون	٦٧,٩	خفض وظيفتين من فئة الخدمات العامة الوطنية بغرض ترشيد العمليات في عنصر الدعم
		وقد أفضت إعادة تصميم العمليات الإدارية إلى دمج مكتب رئيس الخدمات التقنية بمكتب رئيس دعم البعثة، مما سمح بإلغاء وظيفة واحدة لمساعد إداري في مكتب رئيس الخدمات التقنية
		وتأتى خفض وظيفة واحدة لمساعد لشؤون المواد والأصول نتيجة مواصلة تنقيح عمليات التشغيل في وحدة الشحن الجوي التابعة لمكتب الطيران
المرافق والبنى الأساسية	٥٠,٠	ستنجم الوفورات عن تركيب واستخدام مصابيح كاشفة في مواقع الأفرقة لتوفير الإنارة الخارجية بدلا من أعمدة إنارة الشارع المقامة بمحاذاة السياج الخارجي
المجموع	١١٧,٩	

## دال - معاملات الشغور

٤٤ - تراعي تقديرات التكاليف للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ معاملات الشغور التالية:

(بالنسبة المئوية)

الفئة	النسبة الفعلية ٢٠١٣/٢٠١٢	النسبة المدرجة في الميزانية ٢٠١٤/٢٠١٣	النسبة المتوقعة ٢٠١٥/٢٠١٤
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>			
المراقبون العسكريون	٥,٤	٢,٠	٢,٠
الوحدات العسكرية	—	—	—
شرطة الأمم المتحدة	—	—	—
<b>الموظفون المدنيون</b>			
الموظفون الدوليون	٦,٠	٣,٠	٣,٠
الموظفون الوطنيون	—	—	—
الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية	—	—	—
الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	٥,٧	٤,٠	٤,٠

النسبة الفعلية	النسبة المدرجة في الميزانية	النسبة المتوقعة	الفئة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٤/٢٠١٣	٢٠١٥/٢٠١٤	
١٨,٨	٦,٠	٦,٠	متطوعو الأمم المتحدة الوظائف المؤقتة <sup>(أ)</sup>
-	-	-	الموظفون الدوليون
-	-	-	الموظفون الوطنيون
٦٠,٠	٦٠,٠	٦٠,٠	الموظفون المقدمون من الحكومات

(أ) مُموّلة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

٤٥ - تبقى معدلات الشواغر للأفراد العسكريين والشرطة والموظفين الدوليين والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة، ومتطوعي الأمم المتحدة والموظفين المقدمون من الحكومات على نفس المستوى كما في الفترة ٢٠١٣/٢٠١٤، مع الأخذ في الاعتبار معدلات الشواغر الفعلية التاريخية والحالية والتخفيض المقترح في عدد الموظفين المدنيين.

## هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

٤٦ - تستند الاحتياجات اللازمة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ إلى معدلات السداد الموحدة لتكاليف المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي، بمبلغ مجموعه ٢٠١ ٢٠٠ دولار، موزعة على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المقدر	الفئة
	المعدات الرئيسية
١٣٠,٤	الوحدات العسكرية
١٣٠,٤	المجموع الفرعي
	الاكتفاء الذاتي
٧٠,٨	الوحدات العسكرية
٧٠,٨	المجموع الفرعي
٢٠١,٢	المجموع

العوامل المتعلقة بالبعثة	النسبة المئوية	تاريخ السريان	تاريخ آخر استعراض
<b>ألف - العوامل المنطبقة على منطقة البعثة</b>			
عامل الظروف البيئية البالغة القسوة	-	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١
عامل ظروف التشغيل المكثفة	٠,٨	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١
عامل الأعمال العدائية/التخلي القسري	٠,٨	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١
<b>باء - العوامل المنطبقة على بلد الموطن</b>			
عامل النقل الإضافي	٤,٠	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	

## واو - التدريب

٤٧ - في ما يلي الاحتياجات المقدرة من الموارد اللازمة للتدريب للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ المقدّر	الفئة
	الخبراء الاستشاريون
١٥,٠	استشاريو التدريب
	السفر في مهمة رسمية
٢١٥,٠	السفر في مهمة رسمية للتدريب
	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
١٢٠,٤	رسوم التدريب ولوازمه وخدماته
<b>٣٥٠,٤</b>	<b>المجموع</b>

٤٨ - وفي ما يلي عدد المشاركين المقرر للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥، مقارنة بالفترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الموظفون الدوليون			الموظفون الوطنيون			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
العدد الفعلي	العدد المقرر	العدد المقترح	العدد الفعلي	العدد المقرر	العدد المقترح	العدد الفعلي	العدد المقرر	العدد المقترح
٢٠١٢/٢٠١٣	٢٠١٣/٢٠١٤	٢٠١٤/٢٠١٥	٢٠١٢/٢٠١٣	٢٠١٣/٢٠١٤	٢٠١٤/٢٠١٥	٢٠١٢/٢٠١٣	٢٠١٣/٢٠١٤	٢٠١٤/٢٠١٥
١٥٠	٥٠	٥٥٣	١٥٧	٢٠٤	٨٦٩	-	-	١٠
٣٦	٣٢	٤٤	٥	٣٢	٢٥	-	-	-
<b>١٨٦</b>	<b>٨٢</b>	<b>٥٩٧</b>	<b>١٦٢</b>	<b>٢٣٦</b>	<b>٨٩٤</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٠</b>

(أ) بما في ذلك التدريب في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برنديزي بإيطاليا، وخارج منطقة البعثة.

٤٩ - خلال الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥، تعتزم البعثة تدريب عدد أكبر من الموظفين. وستستعين البعثة بقدرات التدريب الداخلي، بما في ذلك برامج التدريب الإلكتروني، إلى أقصى حد ممكن، لتنمية و/أو تحديث قدرات موظفي البعثة. وستُنظم مجموعة واسعة من الدورات التدريبية في مجالات الإدارة والتدبير، والاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، والهندسة، والموارد البشرية والأمن.

## زاي - خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها

٥٠ - ترد في ما يلي الاحتياجات المقدّرة من الموارد من أجل خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة المقدّرة
المعدات الخاصة	
معدات الكشف عن الألغام وإزالتها	-
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	
خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها	٣ ١٢٨,٦
لوازم الكشف عن الألغام وإزالتها	-
<b>المجموع</b>	<b>٣ ١٢٨,٦</b>

٥١ - تتوخى البعثة القيام بعملية التطهير عن طريق إزالة الألغام من تحت سطح الأرض على مساحة ٨ ٥٥٠ ٠٠٠ متر مربع. وستصبح الزيادة في الإنتاجية خلال الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ أمراً ممكناً نظراً لبدء تشغيل أجهزة آلية جديدة لديها القدرة على تقليص المناطق التي يُشتبه في أنها مناطق خطرة بمعدل أسرع بكثير وبمستوى أعلى من الكفاءة على الجانب الشرقي من الجدار الرملي، حيث إن أنشطة إزالة الألغام في الجانب الغربي من الجدار الرملي يقوم بها الجيش الملكي المغربي.

٥٢ - وستغطي تكاليف العقد احتياجات فريقين متكاملين لتطهير حقول الألغام بالوسائل الآلية، سيكون كل واحد منها مجهزاً بآلة ميكانيكية لإزالة الألغام. وعلاوة على ذلك، سيكون لكل فريق فريقاً إلزامي متعدد المهام قادر على إزالة الألغام والتخلص من الذخائر المتفجرة. وسيكون فريق للاستجابة للطوارئ أيضاً على أهبة الاستعداد على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع للتصدي لأخطار الألغام الأرضية والمتفجرات من مخلفات الحرب التي تتطلب اتخاذ إجراءات فورية.

### ثالثاً - تحليل الفروق<sup>(١)</sup>

٥٣ - يرد في الفرع باء من المرفق الأول لهذا التقرير تعريف للمصطلحات الموحدة المستخدمة في تحليل فروق الموارد في هذا الفرع. وقد استُخدمت المصطلحات نفسها الواردة في التقارير السابقة.

الفرق		
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
١٥١,٥	٩٨,٦	شرطة الأمم المتحدة

#### • الولاية: زيادة المدخلات والناتج

٥٤ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى الزيادة في عدد ضباط شرطة الأمم المتحدة من ٦ إلى ١٢، التي وافق عليها مجلس الأمن في قراره ٢٠٩٩ (٢٠١٣) والتي لم يُرصد لها اعتماد في فترة الميزانية ٢٠١٣/٢٠١٤.

الفرق		
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(١ ٥٣٦,٥)	(٨,٦)	الموظفون الدوليون

#### • الإدارة: انخفاض المدخلات وعدم تغير الناتج

٥٥ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساساً إلى تخفيض عدد الموظفين الدوليين بمقدار ٨ وظائف من فئة الخدمة الميدانية (تحويل ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية، وإلغاء ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية). وبالإضافة إلى ذلك، يُعزى الانخفاض إلى جدول المرتبات المنقح للموظفين الدوليين.

الفرق		
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٤٠٤,٢	٧,٣	الموظفون الوطنيون

#### • الإدارة: انخفاض المدخلات وعدم تغير الناتج

(١) يُعبّر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويُقدّم تحليل للفروق التي تبلغ قيمة الزيادة أو النقصان فيها ما نسبته ٥ في المائة أو ما مقداره ١٠٠ ٠٠٠ دولار، على الأقل.



٥٦ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) الزيادة بنسبة ١ في المائة في مرتبات الموظفين الفنيين الوطنيين ونسبة ١,٣ في المائة للموظفين من فئة الخدمات العامة، وكذلك الزيادة المتتالية في التكاليف العامة للموظفين ونفقات الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الوطنيين؛ و (ب) الزيادة السنوية في درجة المرتبات التي تبلغ ٣,٥ في المائة للموظفين الفنيين الوطنيين و ٣,٨ في المائة للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة؛ و (ج) سعر صرف الدرهم المغربي بنسبة ٣ في المائة مقابل ٨,١٦ دراهم في المتوسط لكل دولار من دولارات الولايات المتحدة، المعمول به في هذه الميزانية المقترحة مقارنة بسعر ٨,٤١ المعمول به في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٣/٢٠١٤؛ (د) تحويل ٤ وظائف من فئة الخدمة الميدانية إلى ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية، وتحويل وظيفة وطنية واحدة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية.

٥٧ - ويقابل الزيادة في الاحتياجات جزئياً النقصان الصافي بمقدار ٥ وظائف من فئة الخدمات العامة الوطنية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٣٢,٤)	(١٠٠)	المساعدة المؤقتة العامة

#### • الإدارة: انخفاض المدخلات والنواتج

٥٨ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساساً إلى تحويل وظيفة وطنية واحدة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظيفة من فئة الخدمات العامة الوطنية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٣٦,٩	٥,٢	السفر في مهام رسمية

#### • الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

٥٩ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) تزايد الاهتمام بمسألة الصحراء الغربية، مما يتطلب من الممثل الخاص للأمين العام ورئيس هيئة أركان البعثة السفر على نحو أكثر تواتراً إلى الرباط وإلى عواصم بلدان مجموعة أصدقاء الصحراء الغربية؛ و (ب) رصد اعتمادات لأسفار موظفي العنصر الفني لحضور حلقات النقاش التي يعقدها الخبراء في مجال الموارد البشرية، وسفر موظفي مكتب الإعلام ومكتب الشؤون القانونية

لحضور المؤتمرات السنوية؛ و (ج) رصد اعتمادات للأسفار ذات الصلة بنظام أوموجا، بما في ذلك الدورات التدريبية.

الفرق		
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٢٤٣,٠)	(٨,١)	المرافق والبنى الأساسية

• الإدارة: انخفاض المدخلات وعدم تغير النواتج

٦٠ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض الاحتياجات لاقتناء خزانات وقود ومضخات وعدم لزوم اقتناء معدات الدفاع الميداني؛ و (ب) انخفاض الاحتياجات لخدمات التعديل والتجديد في أعقاب أشغال التعديل والتجديد التي أنجزت في فترة الميزانية السابقة.

٦١ - وتقابل هذا الانخفاض جزئياً الاحتياجات لاقتناء مرافق جاهزة لاستبدال المرافق الموجودة في مواقع الأفرقة وزيادة الاعتمادات المخصصة لخدمات الصيانة بسبب التماس عقود جديدة.

الفرق		
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٢٢٣,١	١٤,٣	النقل البري

• الإدارة: زيادة المدخلات وعدم تغير النواتج

٦٢ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ضرورة استبدال ٢٨ سيارة ركاب خفيفة وسيارة إسعاف. ويقابل هذه الزيادة في الاحتياجات جزئياً انخفاض في الاحتياجات لقطع الغيار.

الفرق		
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٣ ٨٩٨,٤)	(٢٦,١)	النقل الجوي

• عامل خارجي: التغير في مستويات أسعار السوق

٦٣ - يُعزى الانخفاض في الاحتياجات أساساً إلى انخفاض أسعار السوق لاستئجار وتشغيل الطائرات المروحية.

الفرق		الاتصالات
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
١٧,١	٢٦١,٨	

• الإدارة: زيادة المدخلات وعدم تغير النواتج

٦٤ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) استبدال ما هو عتيق من أجهزة اللاسلكي ذات التردد العالي وذات التردد العالي جداً وذات التردد فوق العالي والهواتف وأجهزة التذاول بالصوت والصورة عن بعد؛ و (ب) تخصيص تكاليف غير مباشرة لدعم نظام أوموجا ونظم تكنولوجيا أخرى في الميدان.

الفرق		تكنولوجيا المعلومات
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٢٥,٠	٢٥٢,١	

• الإدارة: زيادة المدخلات وعدم تغير النواتج

٦٥ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) تخصيص تكاليف غير مباشرة لدعم نظام أوموجا ونظم تكنولوجيا أخرى في الميدان؛ و (ب) استبدال معدات المستخدم النهائي العتيقة.

الفرق		الخدمات الطبية
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٥,٤	٧,١	

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

٦٦ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى رصد اعتمادات لتغطية تكاليف ارتفاع عدد حالات الإجلاء الطبي وإجلاء المصابين المسجلة في الفترات السابقة.

## رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٦٧ - في ما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية:

- (أ) تخصيص اعتماد بمبلغ قدره ٣٠٠ ٠١٩ ٥٤ دولار للإنفاق على البعثة لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥؛
- (ب) تقسيم المبلغ الوارد في الفقرة (أ) أعلاه، بمعدل شهري قدره ٦٠٨ ٥٠١ ٤ دولارات في حال قرر مجلس الأمن استمرار ولاية البعثة.

## خامساً - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة

### ألف - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

المسائل الشاملة

(A/67/780/Add.4)

المقرر/الطلب	الإجراءات المتخذة لتنفيذ المقرر/الطلب
تلاحظ اللجنة الاستشارية أن تقرير أداء الميزانية للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ يعكس الأثر المالي الكامل لعملية تصنيف الوظائف التي أنجزت في البعثة في نيسان/أبريل ٢٠١٠، وأدت إلى إنفاق زائد بالمقارنة مع المبالغ المدرجة في الميزانية للموظفين الوطنيين. إذ لم تأخذ الميزانية لتلك الفترة الآثار المالية لهذه العملية في الحسبان على نحو كامل (A/67/612، الفقرة ٣٠). وكانت اللجنة قد أشارت، في تقريرها السابق عن أداء ميزانية البعثة وميزانياتها المقترحة، إلى أن أثر تصنيف الوظائف كان ينبغي أن يُشرح بشكل أفضل، لأغراض الشفافية، وأن هذه العمليات ينبغي تخطيطها لكي يتسنى، قدر الإمكان، موازنة الاحتياجات المالية الناشئة عنها مع دورات الميزانية التي تتصل بها (A/66/718/Add.6، الفقرتان ٢٣ و ٢٤). وأبلغت اللجنة، بناء على استفسارها، أن هذه العملية التي كانت الأولى من نوعها	ليست لدى البعثة أي مقترحات لإعادة تصنيف وظائف في ميزانياتها للفترة ٢٠١٥/٢٠١٤. ومع ذلك، فقد اقترحت البعثة إلغاء ٤ وظائف دولية و ١٠ وظائف وطنية. كما اقترحت تحويل ٤ وظائف دولية للمساهمة في بناء قدرات الموظفين الوطنيين وإنجاز ولاية البعثة بقدر أكبر من الفعالية من حيث التكلفة.

## المقرر/الطلب

## الإجراءات المتخذة لتنفيذ المقرر/الطلب

منذ إنشاء البعثة، أدت إلى رفع رتب ١٤٧ وظيفة وطنية و ٤٥ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية. ولم تُخفض رتبة أي وظيفة في إطار هذه العملية. وتؤكد اللجنة، بالنظر إلى تعليقاتها السابقة في هذا الصدد، أن عمليات تصنيف الوظائف على نطاق البعثة ينبغي القيام بها بتوقيت أفضل لكي يكون نطاق الآثار المالية غير المتوقعة محدوداً. وتعتقد اللجنة أيضاً أن الأمين العام ينبغي أن يوضح النتائج على نحو أكمل في الحالات التي تؤدي فيها عملية إعادة التصنيف إلى رفع رتب الغالبية العظمى من الوظائف قيد الاستعراض (الفقرة ٨).

وفي مسألة ذات صلة تتعلق بالكفاءة، أبلغت اللجنة الاستشارية، خلال مشاوراتها مع مسؤولين من البعثة، أن البعثة لم تشعر بعد بأي تأثير مباشر ناشئ عن عمل مركز الخدمات الإقليمي والمكتب الإقليمي للمشتريات في عنتبي، أوغندا، نظراً لكون البعثة معزولة نسبياً عن المواقع الأخرى التي توجد فيها بعثات حفظ السلام في أفريقيا. وترى اللجنة الاستشارية أن موقع البعثة ينبغي ألا يحول دون بذل الجهود لإيجاد المزيد من أوجه الكفاءة، وللاستفادة من التجارب الإيجابية لبعثات حفظ السلام الأخرى ولإيجاد نهج دعم مبتكرة حيثما أمكن ذلك (الفقرة ٣٤).

اقترحت البعثة إلغاء ٤ وظائف دولية و ١٠ وظائف وطنية. كما اقترحت البعثة تحويل ٤ وظائف دولية إلى وظائف وطنية.

## المرفق الأول

### تعريف

#### ألف - المصطلحات المتصلة بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية

استُخدمت المصطلحات التالية في ما يتعلق بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية (انظر الفرع أولاً):

- **إنشاء وظيفة:** يُقترح إنشاء وظيفة جديدة عندما يتطلب ذلك موارد إضافية، وعندما يتعدّد نقل الموارد من مكاتب أخرى، أو عندما لا يتسنى استيعاب أنشطة محددة في حدود الموارد المتاحة
- **تغيير مهام وظيفة:** يتم تغيير مهام وظيفة عندما يُقترح أن تنفّذ وظيفة معتمدة، كان من المقرر أن تؤدي مهمة معينة، أنشطة أخرى ذات أولوية صدر بها تكليف ولكنها غير متصلة بمهمتها الأصلية. وبينما قد يؤدي تغيير مهام وظيفة ما إلى تغيير الموقع أو المكتب، فهو لا يؤدي إلى تغيير فئة الوظيفة أو رتبته
- **نقل وظيفة:** يتم نقل وظيفة عندما يُقترح نقل وظيفة معتمدة لأداء مهام مماثلة أو ذات صلة في مكتب آخر
- **إعادة تصنيف وظيفة:** يُقترح إعادة تصنيف وظيفة معتمدة (برفع أو خفض رتبته) عندما يطرأ تغيير كبير على الواجبات والمسؤوليات الملقاة على عاتق شاغل هذه الوظيفة
- **إلغاء وظيفة:** يُقترح إلغاء وظيفة معتمدة إذا لم يعد لها لزوم لتنفيذ الأنشطة التي اعتمدت الوظيفة من أجلها أو لتنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صدر بها تكليف داخل البعثة
- **تحويل وظيفة:** في ما يلي ثلاثة خيارات ممكنة لتحويل الوظائف:

تحويل الوظائف من فئة المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف دائمة: يُقترح تحويل الوظائف المؤقتة المعتمدة الممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف دائمة إذا كانت المهام التي يتم القيام بها ذات طابع مستمر؛

تحويل عقود المتعاقدين الأفراد أو الأفراد الذين يعملون بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين: مراعاة للطبيعة المستمرة لبعض المهام، وبما يتفق مع الفقرة ١١ من الفرع ثامناً من قرار الجمعية العامة ٢٩٦/٥٩،

يُقدَّر تحويل عقود المتعاقدين الأفراد أو الأفراد العاملين بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين؛

تحويل وظائف الموظفين الدوليين إلى وظائف موظفين وطنيين: يُقدَّر تحويل وظائف الموظفين الدوليين المعتمدة إلى وظائف موظفين وطنيين.

## باء - المصطلحات المتصلة بتحليل الفروق

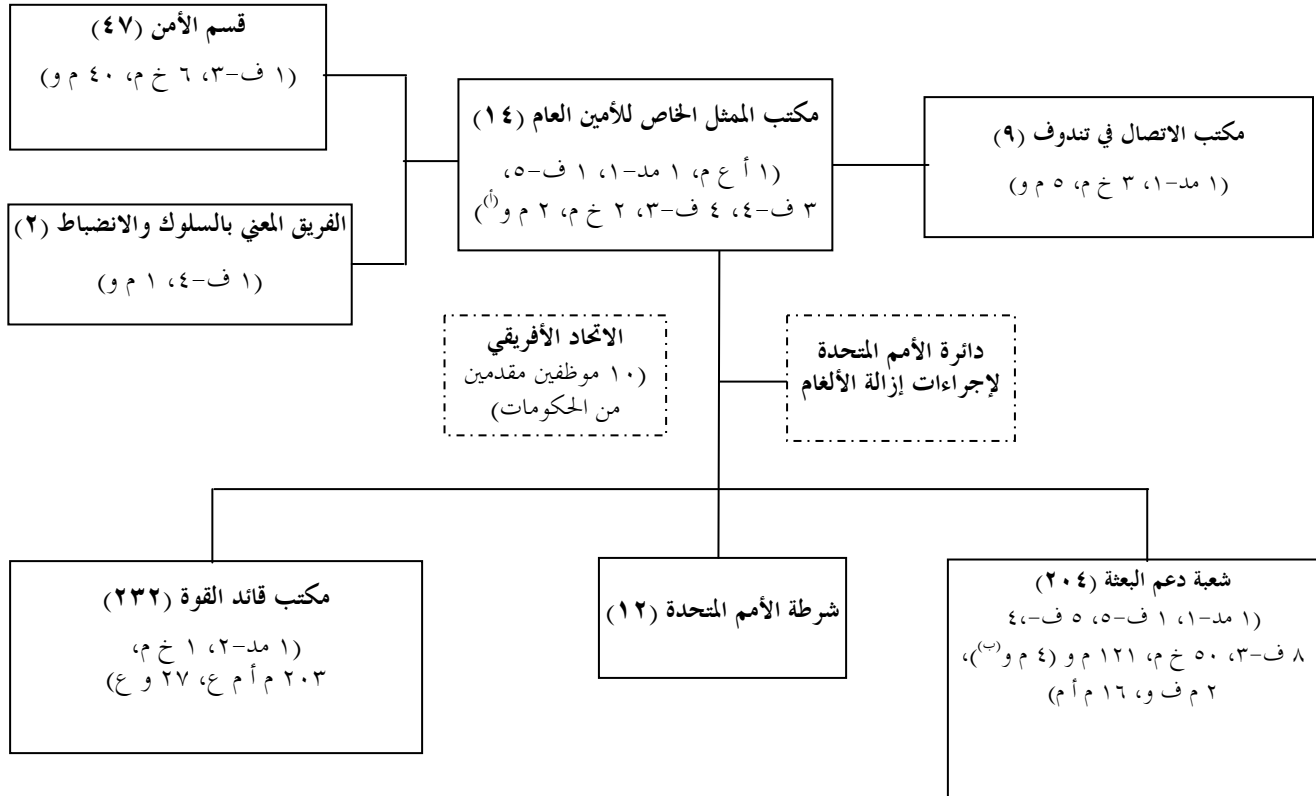
يوضَّح الفرع ثالثاً من هذا التقرير أكبر عامل فردي ساهم في كل فرق في الموارد طبقاً لخيارات معيارية محدّدة ترد ضمن الفئات المعيارية الأربع التالية:

- **الولاية:** الفروق الناجمة عن تغيرات في حجم الولاية أو نطاقها، أو عن تغيرات في الإنجازات المتوقعة بموجب الولاية
- **العوامل الخارجية:** الفروق التي تسببها أطراف أو ظروف خارجة عن نطاق الأمم المتحدة
- **معايير التكلفة:** الفروق التي تُسببها أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها
- **الإدارة:** الفروق الناتجة عن الإجراءات التي تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المقررة بقدر أكبر من الفعالية (مثل إعادة ترتيب الأولويات أو إضافة بعض النواتج) أو بقدر أكبر من الكفاءة (مثل اتخاذ تدابير لخفض عدد الأفراد أو خفض المدخلات التشغيلية مع المحافظة في الوقت ذاته على نفس المستوى من النواتج) و/أو الفروق الناشئة عن المسائل المتصلة بالأداء (مثل الفروق الناشئة عن التقدير الناقص للتكاليف أو كميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج أو عن تأخير استقدام الموظفين).

## المرفق الثاني

## الخرائط التنظيمية

## ألف - الهيكل التنظيمي لبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية



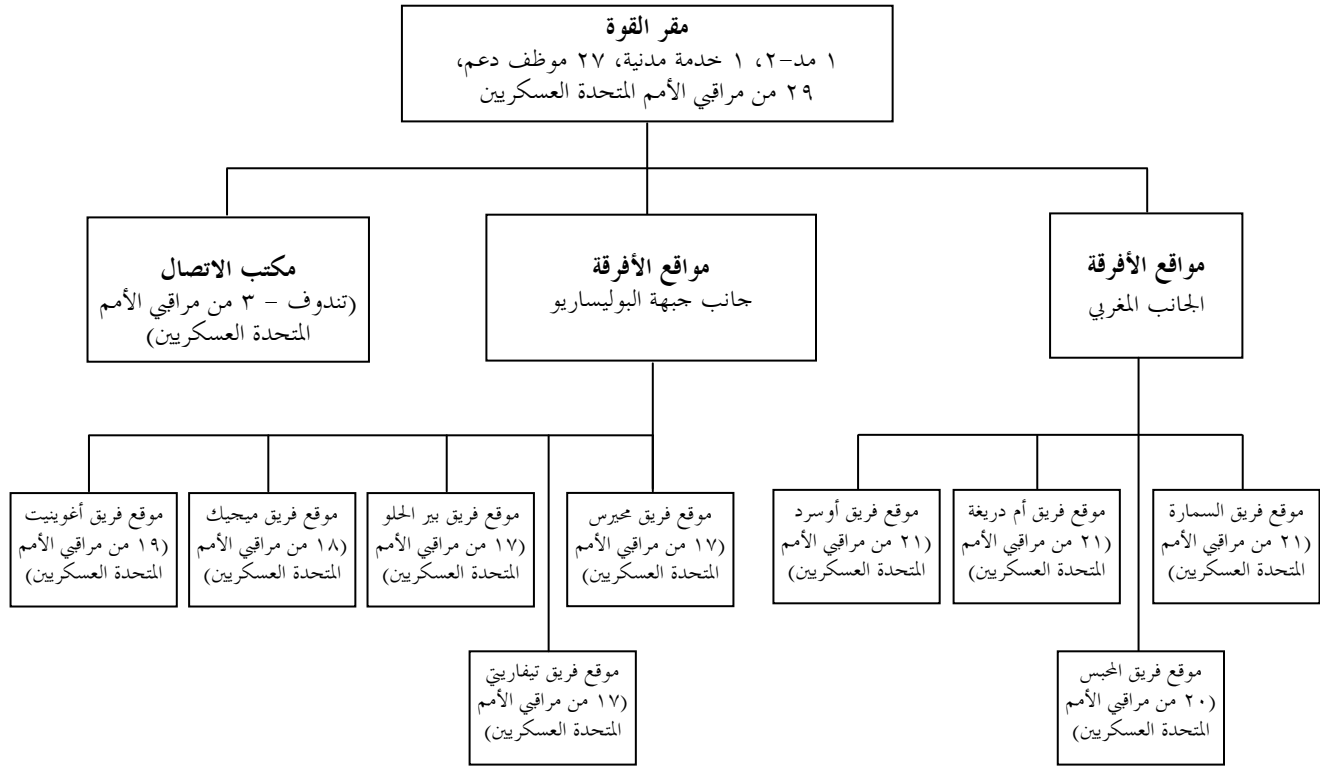
الاختصارات: أ ع = وكيل عام مساعد؛ خ م = موظف من فئة الخدمة الميدانية؛ م ف و = موظف فني وطني؛ م و = موظف وطني؛ مد = مدير؛ خ ع = موظف من فئة الخدمات العامة؛ م أ م = متطوعو الأمم المتحدة؛ م أ م ع = مراقبو الأمم المتحدة العسكريون؛ و ع = وحدة عسكرية.

(أ) وظيفة منقولة.

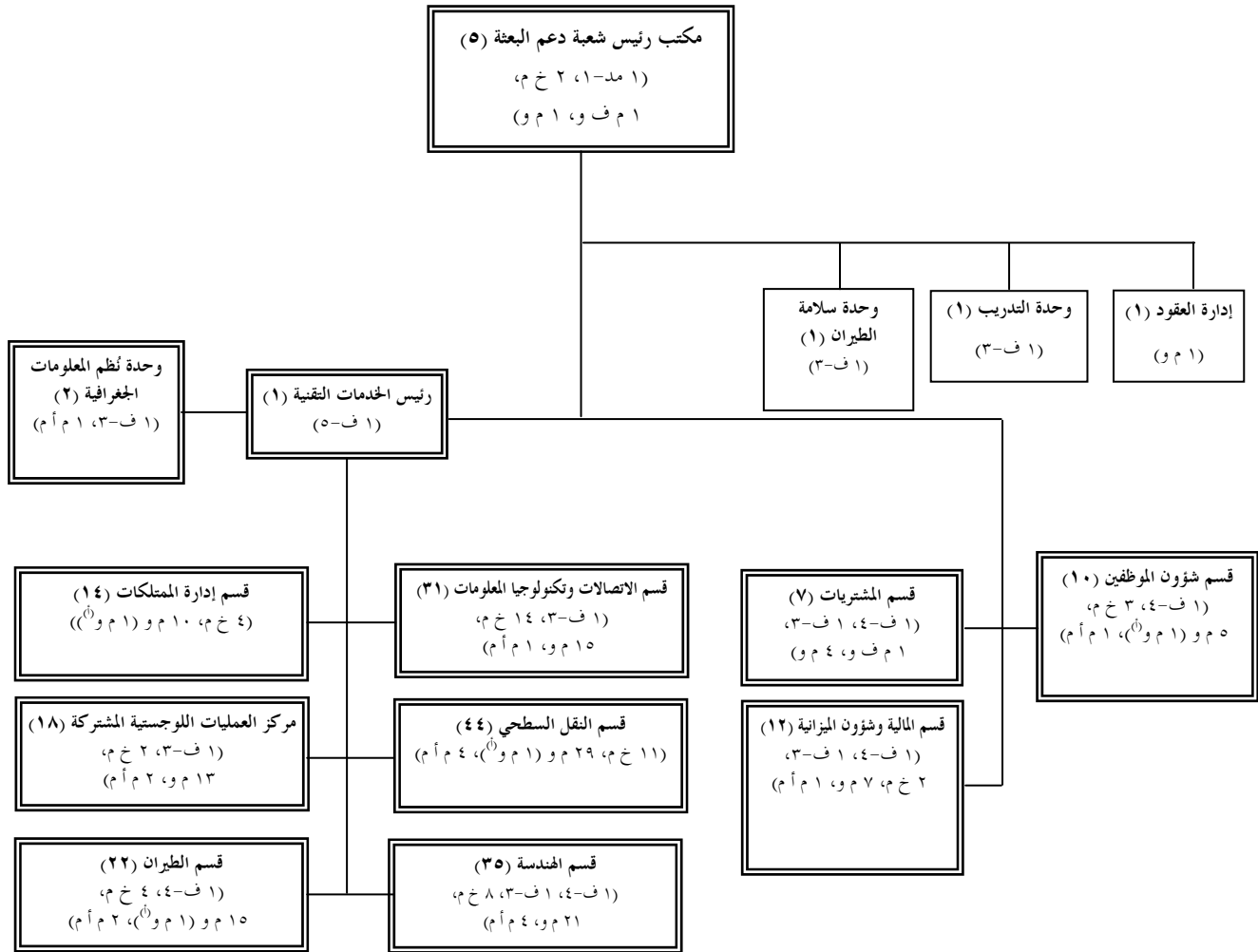
(ب) وظيفة محولة.



## باء - العنصر العسكري



## جيم - شعبة دعم البعثة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥



الاختصارات: مد = مدير؛ ف = وظيفة فنية؛ خ م = موظف من فئة الخدمة الميدانية؛ م ف و = موظف فني وطني؛ م و = موظف وطني؛  
مد = مدير؛ م أ م = متطوعو الأمم المتحدة.

(أ) وظائف محولة.

## الخريطة

